



Escola Superior de Hotelaria e Turismo do Estoril

FICHA DE UNIDADE CURRICULAR - 2020-21

Unidade Curricular: [1000099] Língua Estrangeira III - Alemão

1.Ficha da Unidade Curricular

Ano Lectivo: 2020-21
Unidade Curricular: [1000099] Língua Estrangeira III - Alemão

[9183] Informação Turística

Plano Curricular	[15] Oficial 2020	Ramo	[0] Tronco comum
Área Científica		Obrigatória/Opcional	Sim
Ano Curricular	2	Período	S1 - 1º Semestre
ECTS	0		

Curso [9183] Informação Turística
Plano [15] Oficial 2020
Ramo [0] Tronco comum

Horas Contacto

Horas dedicadas (Trabalho não acompanhado)

0000:00

Total de horas de trabalho (Horas de contacto + horas dedicadas)

0000:00

4.Docentes

Docentes Responsáveis

Nome PATRICIA SANTONI

5.Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)

Competência oral, auditiva e escrita:

Compreensão e utilização de expressões isoladas e frequentes relacionadas com uma variedade de áreas, bem como comunicar em tarefas simples e em rotinas que exigem apenas uma troca de informação simples e direta sobre os seguintes assuntos: imigração por motivos profissionais, informações pessoais e familiares, viagens de cariz profissional e privado, actividades de tempo livre, os media.

Competências gramaticais:

Frases secundárias com *weil*, *dass* e *ob*; o imperfeito, o comparativo e superlativo; o artigo possessivo no dativo; advérbios temporais; verbos reflexivos e com preposição; perguntas indiretas com *ob* e *wz*, bem como frases relativas.

Unidades 13 - 18.

6.Learning Outcomes of the curricular unit

Speaking, writing and listening:

Comprehension and use of isolated and frequent expressions related to a variety of areas, as well as communicate about simple tasks and routines that require only a simple and direct exchange of information on the following subjects: immigration for professional reasons, personal as well as family related information, business trips and private voyages, free time activities, the media.

Grammar:

Secondary clauses with *weil*, *dass* and *ob*; the simple past, comparatives and superlatives; possessive articles in the dative; temporal adjectives; reflexive verbs and verbs with preposition; indirect questions with *ob* and *wz*, as well as relative clauses.

Units 13 - 18.

7.Conteúdos programáticos

Correspondem ao nível A2.1 do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas.

Studio [express] (manual adotado) - Unidades 13 - 18, 1º semestre.

13: *Leben und lernen in Europa*: imigração, ser poliglota, comparar cidades, biografias, ler artigos no jornal.

14: *Familiengeschichten*: histórias e falar sobre a família, descrever fotos, convidar e congratular pessoas, exprimir opiniões, ler textos informativos.

15: *Unterwegs*: viagens de cariz profissional e privado, falar sobre, planear e reservar viagens, organizar uma viagem de comboio.

16: *Freizeit und Hobbys*: falar sobre atividades de tempo livre, reagir e expressar emoções, ler textos de investigação.

17: *Medien im Alltag*: os media no dia a dia, escrever pequenos textos, reagir a reclamações, analisar e compreender uma estatística, anúncios no jornal.

18: *Ausgehen, Leute treffen*: tempo livre, expressar a vontade própria, ler uma ementa, fazer pedidos no restaurante, falar sobre contactos e o acto de se conhecer, profissões.

8.Syllabus

Corresponding to the level A2.1 of the Common European Framework of Reference for Languages.

Studio [express] (textbook used) - Units 13 - 18, 1st semester.

13: **Leben und lernen in Europa:** immigration, to be a polyglot, comparing cities, biographies, reading newspaper articles.

14: **Familiengeschichten:** histories, speaking about the family, describing photos, inviting and congratulating people, expressing opinions, reading informative texts.

15: **Unterwegs:** travelling, speaking about trips, planning and making travel reservations, organizing a trip by train.

16: **Freizeit und Hobbys:** speaking about free time activities, reacting to and expressing emotions, reading scientific texts.

17: **Medien im Alltag:** media, writing small texts, reacting to complaints, analyzing and comprehending statistical data, reading newspaper ads .

18: **Ausgehen, Leute treffen:** free time, expressing your own will, reading a menu, ordering in a restaurant, speaking about contacts and getting to know people, professions.

9. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

As metodologias de ensino incluem uma vertente prática com recurso a meios audiovisuais e interação aluno-aluno/ aluno-docente. A compreensão e produção escritas bem como a compreensão e produção orais são competências constantemente trabalhadas e aplicadas. As sessões de tutoria regulares são importantes para promover um trabalho autónomo e a motivação dos alunos. A plataforma moodle é utilizada como instrumento de orientação e para a disponibilização de material complementar e apoio aos alunos.

10. Demonstration of the syllabus coherence with the curricula unit's learning objectives

Teaching methodologies include practical exercises in audiovisual, interactive activities between students as well as between the teacher and the students. Writing, reading, speaking and listening skills are constantly applied. Regular tutorials encourage students to further self-learning and self-motivation. The moodle platform is used throughout the semester as an instrument of orientation and to provide the students with additional material and support.

11. Metodologias de ensino (avaliação incluída)

Avaliação Contínua:

- 1) Dois testes sumativos/frequências: (40%);
- 2) Uma apresentação oral (em forma de diálogo), em grupos de dois a quatro alunos: (20%);
- 3) Participação ativa e micro-tarefas na aula; Mini-testes de final de uma área temática: (40%);

A nota de cada destes 3 componentes acima referidos não poderá ser inferior a 7,5 valores, sendo que a não obtenção de classificação igual ou superior a 7,5 valores em qualquer uma destas 3 componentes implica a reprovação do/a aluno/a.

Regime de presenças:

Presença obrigatória em 75% das aulas.

É expressamente obrigatória a frequência de um mínimo de 75% das aulas, sob pena de não estarem reunidos todos os elementos inerentes ao processo de avaliação contínua.

Exame de Recurso:

Exame escrito (50%), exame oral (50%), a nota de cada componente do exame não poderá ser inferior a 7.5 valores e a média final não poderá ser inferior a 9.5 valores.

12. Teaching methodologies (including evaluation)

Ongoing assessment during the semester:

- 1) Two summative tests: (40%);**
- 2) One oral presentation (dialogue), in groups between two to four students: (20%);**
- 3) Active participation in class, small assignments and homework, small unit tests: (40%);**

The grade of the above mentioned 3 components must be at least 7.5 in order to remain in the ongoing assessment system. If this is not the case, the student is excluded from the ongoing assessment system and has the possibility to do the exam after the conclusion of the semester.

Attendance is mandatory for 75% of the classes taught in order to ensure that all above mentioned elements of the ongoing assessment are included.

Exam after the conclusion of the semester:

Exams per semester: one written exam (50%) and one oral exam (50%). Both grades must be above 7.5 and their average sum must be at least 9.5.

13. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos da unidade

As metodologias de ensino incluem uma vertente prática com recurso a meios audiovisuais e interação aluno-aluno/ aluno-docente em sessões síncronas e assíncronas. A compreensão e produção escritas bem como a compreensão e produção orais são competências constantemente trabalhadas e aplicadas.

14. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

Teaching methodologies include practical exercises in audiovisual, interactive activities between students as well as between the teacher and the students in synchronous and asynchronous sessions. Writing, reading, speaking and listening skills are constantly applied.

15. Bibliografia de consulta/existência obrigatória | Bibliography (Mandatory resources)

***FUNK, H., KUHN, Ch., (2017), studio [express], Kompaktkurs Deutsch, Deutsch als Fremdsprache, Kursbuch A1, Berlin, Cornelsen Verlag GmbH.**

*FUNK, H., KUHN, Ch., (2017), studio [express], Kompaktkurs Deutsch, Deutsch als Fremdsprache, Übungsbuch A1, Berlin, Cornelsen Verlag GmbH.

* Manuais utilizados nas aulas / textbooks used in class

16. Metodologias de ensino (inclui avaliação) em situação de possível transição para o ensino à distância ou sistema misto no âmbito da pandemia COVID19)

Em virtude do estado de pandemia da COVID 19, as metodologias de ensino-aprendizagem passam a contar com sessões síncronas e assíncronas via plataformas de comunicação adequadas (Colibri/Zoom e Moodle), bem como a utilização de ferramentas dessas plataformas, como testes online, fóruns colaborativos, chats, ficheiros áudio e de vídeo produzidos pelos estudantes, a título de exemplo. As metodologias de ensino-aprendizagem acima descritas e os modelos de avaliação adaptados não alteram a demonstração da coerência das metodologias de ensino-aprendizagem com os objetivos da Unidade Curricular.

In virtue of the COVID 19 Pandemic, the methodologies of teaching-learning include now synchronous and asynchronous sessions via adequate communication platforms (such as Colibri/Zoom and Moodle), as well as , online testing, collaborative forums, chats, audio files and videos produced by students, just to name a few. The above mentioned methodologies of teaching-learning and the models of evaluation do not change the demonstrations of the coherency of the methodologies of teaching-learning with the objectives of the curricular unit.